

POTVRZENÍ O AUTORIZACI CONFIRMATION OF AUTHORISATION

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Německo,
zapsaná v obchodním rejstříku: Amtsgericht Hamburg, HRA 116518
(dále jen „OEKG“),

jakožto zplnomocněný zástupce výrobce zdravotnických prostředků

OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORPORATION,
2951 Ishikawa-cho,
Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japonsko,

potvrzuje, že společnost

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,
Evropská 176/16,
160 41 Praha 6 – Vokovice, Česká republika,
zapsaná v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, vložka C, oddíl 93921
(dále jen „OCG“),

byla společností OEKG, jmenována její přímou pobočkou pro území České republiky a je součástí

OLYMPUS CORPORATION,
Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku,
Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japonsko.

OEKG dále potvrzuje, že je registrovaná v Německu a má úřední povolení k obchodování se zdravotnickými prostředky. Zdravotnické prostředky, distribuované OEKG jsou opatřeny označením CE v souladu se směrnici 93/42/EEC.

OCG je jediným oprávněným subjektem pověřeným k zastupování výrobce vůči všem příslušným státním regulačním úřadům (na území regionu Central & Eastern Europe - CEE).

OCG je jediným oprávněným subjektem pro jednání ve věci úhrad zdravotnických prostředků, dodávaných prostřednictvím společnosti OEKG, z veřejného zdravotního pojištění s VZP ČR, se sídlem Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3, ČR a s ostatními zdravotními pojišťovnami v ČR.

OEKG je přímým distribučním partnerem OCG a jediným oprávněným subjektem pro tvorbu a vydávání platného ceníku pro celé portfolio distribuované společností OCG,

OCG je jediným a výlučným autorizovaným dodavatelem zařízení, příslušenství, náhradních dílů spotřebního materiálu a software a firmware značky OLYMPUS na území ČR.

OCG je jediným a výlučným autorizovaným poskytovatelem servisních služeb na území ČR, specializovaným na prodej, distribuci, instalaci, a provádění instrukcí všech zdravotnických prostředků dodávaných prostřednictvím společnosti OEKG.

Technici společnosti OCG řádně absolvovali veškerá výrobcem stanovená školení pro servisní činnost všech zdravotnických prostředků dodávaných prostřednictvím společnosti OEKG, a to v rozsahu:

- odborné údržby dle § 65 odst. 4 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích a o změně zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 268/2014 Sb.“),
- oprav dle § 66 odst. 2 písm. b) zákona č. 268/2014 Sb.,
- poučení jménem výrobce pro oblast instrukcí,
- instrukcí zdravotnických prostředků dle § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb.

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG,
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany,
registered in the companies register: Amtsgericht Hamburg, HRB 126986
(hereinafter referred to as “OEKG”),

as an Authorised Representative of the medical device manufacturer

OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORPORATION,
2951 Ishikawa-cho,
Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan,

confirms that

OLYMPUS CZECH GROUP, s.r.o., člen koncernu,
Evropská 176/16,
160 41 Prague 6 – Vokovice, Czech Republic,
entered in the Commercial Register: Municipal Court in Prague, entry C, section 93921 (hereinafter “OCG”),

was appointed by OEKG to be its direct branch for the territory of the Czech Republic and is also part of the

OLYMPUS CORPORATION,
Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku,
Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan.

OEKG further confirms that it is registered in Germany and has official permission to trade in medical products. The medical products distributed by OEKG are marked with the CE mark in accordance with Directive 93/42/EEC.

OCG is the sole entity authorised to represent the manufacturer regarding all the relevant state regulatory offices (in the region of Central & Eastern Europe – CEE).

OCG is the sole entity authorised to negotiate on payments for medical products supplied by OEKG from public health insurance with VZP ČR, registered office: Orlická 4/2020, 130 00 Prague 3, Czech Republic, and other health insurance companies in the Czech Republic.

OEKG is a direct distribution partner for OCG and the sole entity authorised to create and distribute valid pricelist for the whole portfolio distributed by OCG;

OCG is the sole and exclusive authorised supplier of OLYMPUS equipment, accessories, spare parts, consumables and software / firmware in the Czech Republic.

OCG is the sole and exclusive authorised provider of service activities in the Czech Republic, which includes sales, distribution, installation and performance of instructional training for all medical products supplied by OEKG.

OCG technicians have undergone all training sessions stipulated by the manufacturer for service activities concerning all medical products supplied by OEKG, to the following extent:

- Specialist maintenance under Section 65, par. 4, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll., on medical products and on an amendment to Act No. 634/2004 Coll., on administrative charges, as amended (hereinafter “Act No. 268/2014 Coll.”);
- Repairs in accordance with Section 66, par. 2, subpar. b), of Act No. 268/2014 Coll.;
- Advice on behalf of the manufacturer for instructional training.
- Instructional training on medical products usage in accordance with Section 61, par. 2, of Act No. 268/2014 Coll.

V Hamburgu dne / done in Hamburg on 27.10.2015

Matthias Jakob
Managing Director
Olympus Europa SE & Co. KG

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Wendenstraße 14–18, 20097 Hamburg, Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Telefon +49 40 23773-0, Fax +49 40 233765

Sitz der Kommanditgesellschaft: Hamburg, Handelsregister: Amtsgericht Hamburg HRA 116518

Komplementärin: Olympus Europa Management SE

Geschäftsführende Direktoren: Stefan Kaufmann (Executive Managing Director), Frank Drewalowski, Matthias Jakob,

Dr. André Roggan, Michael Speiser, Nicholas Williams

Vorsitzender des Verwaltungsrates: Stefan Kaufmann

Sitz der Komplementärin: Hamburg · Handelsregister: Amtsgericht Hamburg HRB 126986

OVĚŘENÍ - VIDIMACE

Ověřuji, že tento opis složený z -1- listu/ů
doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen,
složenou z -1- listu/ů.-----



V Praze dne 2. listopadu 2015

Věra Petráčková

notářský tajemník

pověřený JUDr. Marií Malou

notářem se sídlem v Praze

